

價目表

若欲不致有虧者請至上海月收銀一千元
英國各埠及美國每年收英金九圓七毛五
半年三個月月收銀七毛五
中國及外國每年收英金十五元
除禮拜日外費按日呈閱無論取閱久暫報費
均先惠空函定閱恕不奉呈

本報司理啟

（一）砭公來稿

從來國家之敗。人心之蔽。必有以悞之者。既蔽於心而敗於國。總莫自知其所以然者。此中之蔽。不可不有以覺其非而警其悞也。又熟其心以救其國。究莫自知其所以失當者。此中之蔽。更不可不有以覺其非而警其悞也。慨自法紀陵夷。道德淪亡。人心破產。弄到國不成國。自伐招伐。致遭滿洲之陷。天津之迫。山海之災。彼所謂救軍人物。如張學良之不抵抗。王樹常之引兵遠退。蔣介石之納敵要求者。皆有以悞之。又賊已佔滬。俄商店。殺居民。拒敵者。亦皆有以悞之。幸藉拾九路蔡蔣等窮途絕路之軍。奮於義。激於氣。買勇誓死。和同義勇隊與賊對戰。三旬屢捷。民心共快。殊不知賊軍重臨。包圍前後。下令總擊。絕無救助。屢張鐵軍跋涉來援。而中途被圍。陷蔡軍於失勢。迫自退後。致失前線。與吳淞炮台之守將士卒。捐軀殉難。喪我元良者。更必有以悞之。迫及兵禍危急。洛、粵、兩方。電促援軍協助。近在蘇、浙都無一動卒兵者。更又有以悞之也。他如南北僑民。節衣縮食。熱捐棉。貨軍需。間有滙兌失當。實不符名。令人失意者。亦皆有以悞之。甚如近戰稍弛。勝負靡常。而街談物語。彼此衝突。悞爭無謂。而忘救國要点。與捐款助餉。竟減熱度者。更又悞而又悞者也。嗟嗟。我可愛之國民。可愛之同胞。誰非軒黃子孫。誰非中夏華民。當茲國難臨頭。倭寇慘目。千鈞一髮繫生死於須臾。定存亡於俄頃。若非鋼鐵首義。後起何從。若有壹師一旅。尙肯犧牲生命。代表我四萬萬民之中。舉拒賊而作戰救國者。民心未死。國尙可爲也。仰我國民要自警省。深自覺悟。務合民衆。固民心。結民團。出財出力。共本撫我則后。虐我則讐之旨。擁護國土。復救國難。報國仇。冀國基於泰山磐石之安。

本公司來往城埠及東亞之各
統輪船。現已將大艙位。爲
三等客位。此等第二等客位
費往上海八拾元。香港八元
。細小。第三等客房。則加
五元。壹概第三等艙船具有
櫺。空氣疏通。燈火光明。
又從新置有最近之有聲電影
。總統船之迅速穩固。及其
之佳美。爲世界所著名

勿地慎總統 三月五日開
企李崙總統 三月拾九開
他。輔總統 四月貳日開
者。慎總統 四月拾六開

雲坤總代理安棧馬駿 Mar June 295 1/2 Pender St. E, Vancouver, P. C. Phone Sey. 7880	域坤代理同利昌馬呈瑞 Lee Hong Chong, 541 Fisguard St., Victoria, B. C. Phone Empire 5831
--	---

江蘇省國難會宣言(二)

自國民黨執政。歷時五載。壹切措置。未鑒人心。黨內時取紛爭。外侮因而踵至。以致國內其他黨派。各有不平表示。激烈者且有破壞希圖。此誠無可爲諱。但目前強敵壓境。國勢危於累卵。國若不存。黨於何有。現政府雖爲國民黨所組成。處此情勢之下。當能懷然於國非一黨所專有。勢非集合全氏之力。作長期奮鬥。無以拯救危亡。乃者政府對外主張。既已宣示於我國人矣。再進壹步。應卽爲取消黨專政之表示。以期厚集國力。無復再分彼此。國內從前反國民黨各黨派。亦應以救亡爲急。卽日宣示捐棄成見。消除恩怨。停止一切對內政爭。共急國家大難。待至敵兵出境。國基不搖。儘可會合一堂。從容商定國是。擇善而從。茲事所關。異常重要。朝鮮以黨爭亡國。前車不遠。可爲寒

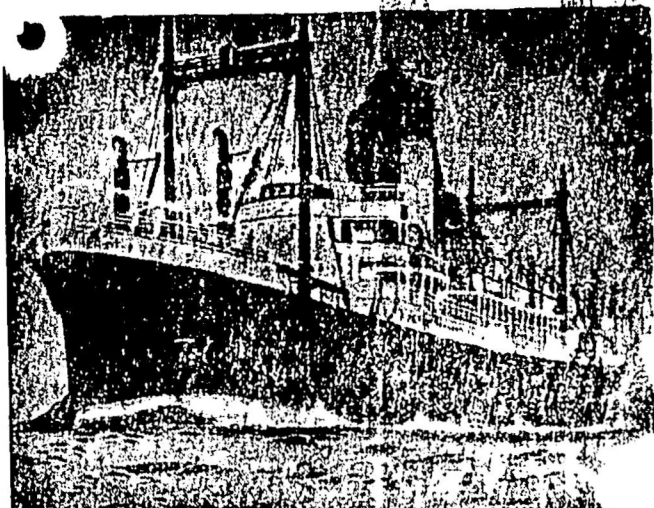
The Blue Funnel Line

由雲開行	船名	到雲域埠
三月廿六号	布地羅士	三月八号
四月廿五号	益臣	四月五号
五月廿四号	千地利士	五月三号
六月廿二号	布地羅士	五月卅一号
七月十八号	益臣	六月廿八号

以上各號由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

搭客請於船期日前壹天落船

船費 二樓七十五元
大艙五拾五元



號安均處理代埠威 安均處理代埠雪
 QUON ON CO. QUON ON CO,
 529 Cormorant³St. 254½ Pender St. E.
 Phone, Garden 6914 Phone Sey. 2942
 P.O. Box 1455⁵ Vancouver, B. C.
 Victoria B. C.

崇 福 馬
FRANK MAH
 Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
 Vancouver B. C.

港香到夭七拾

與別不同之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽
雲埠代理
葉生公司

平太 宰隨用隨日每鷄豬養豕上船

坎拿大三月十式日
俄國皇后三月廿六日
日本皇后四月九日
亞洲皇后四月廿三日
坎拿大五月七日
俄國皇后五月廿二日
日本皇后六月五日
亞洲皇后六月拾八日

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
1	1911年1月1日
2	1911年1月2日
3	1911年1月3日
4	1911年1月4日
5	1911年1月5日
6	1911年1月6日
7	1911年1月7日
8	1911年1月8日
9	1911年1月9日
10	1911年1月10日
11	1911年1月11日
12	1911年1月12日
13	1911年1月13日
14	1911年1月14日
15	1911年1月15日
16	1911年1月16日
17	1911年1月17日
18	1911年1月18日
19	1911年1月19日
20	1911年1月20日
21	1911年1月21日
22	1911年1月22日
23	1911年1月23日
24	1911年1月24日
25	1911年1月25日
26	1911年1月26日
27	1911年1月27日
28	1911年1月28日
29	1911年1月29日
30	1911年1月30日
31	1911年1月31日

司徒施通信住址
SETO MORE
Pacific Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

行 銀 路 寶

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office

Montreal, Canada

吾人每日讀報章常見載有華人失銀事因彼等藏銀之恒爲盜匪偵悉而竊取之也華友諸君諸君何故貯現款於抽屜或洗衣館與商店及辦事室中之不安穩地點耶此等不安全之地點一旦遇有火警未及救護而現款卽遭焚燬或一旦盜匪破門入內卽能將款刮去也故諸君欲免却損失宜貯款於本銀行爲是

諸君入埠請到永生號

片打街東
五拾壹號
接洽

代打電報
取銀寫紙
不收電費

◎紀念預告

本總堂謹擇于陽曆三月
廿日舉行六週年紀念慶
典屆時敬請
各埠分堂伯仲駕臨指示
一切不勝榮幸

西醫
葉求錦

Kew Ghim Yip M. D., C.M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
 醫館電話 **Seymour 5736**
 住所電話 **Douglas 4564 L**
 永生電話 **Seymour 313**
 住所門牌 **51 Pender St. E**
花柳症 全內老男統
雜症 柳科外幼女理

統理男女老幼內科全科花柳雜症

親執瑞麟發建數目以及守樓之職至今尙有餘年一事與我父親爲難矣民國拾九年傳業又由加屬聖轉埠回此里協同厚隆壓迫我父親填還福馨樓之數我父親要求延遲六個月時候填還如到期無還然後計利云云厚隆傳業暗肯係要即時填還此數所以我父親被他兩人壓迫無路可行致走至寥窳尾海邊投河自盡使我七十歲老年父親死于土豪之手我爲子者傷心流淚也後來我親戚朋友知事死得不平入稟控告厚隆傳業兩人于法庭我兩入早以走避他方幸藉周黃兩姓父兄出來調解補回葬費銀貳百五十元兩家遵處立固和約不得挑釁生事至厚隆傳業兩人所補之葬費不允使去之銀贖數內開支款項詎厚隆傳業恃勢欺人心懷不忿使去之銀贖敢向福馨樓房份科甲若有人反抗將他人之房充公兼組織抵制會對待于我云云查抵制方法如有喜慶之事不准兄弟行埋如若有人行埋出祖云云嗚呼我父親壹生忠厚待人做事公正無半點越法行為曾任茅岡團副議員十有餘年好醜人所共知以致今日理福馨樓之數反被土豪壓迫而死更有立會抵制于我此何仇哉我父思歷代祖宗傳來未嘗與也有半點過差凡事以和平接交諒我等兄弟亦知其底細也今日厚隆傳業兩人恃其財雄勢大專與我爲難迫死我父親我亦不能忘此仇敵也苟若天保生他兩人關過惡有幾久至吾有機會國家定不能恕其罪也至于厚隆傳業兩人舞弄吾等兄弟家人與吾對敵望各兄弟寫信回家規勸設若各兄弟係受這種土豪擺弄甘托大脚亦由各兄弟主意他今日這樣對待于吾小事誠恐日後吾等兄弟家人與吾家人相好致被土豪壓迫兄豪擺弄甘托大脚出祖由各兄弟主意他今日這樣對待于吾小事誠恐日後吾等兄弟家人與吾家人相好致被土豪壓迫兄弟出祖連累過意不去吾壹生心愛和平故此先在報章發表言論敬告吾等兄弟早爲預防然係不值這種土豪恃勢欺人亦當早日主持公理設法除此醜類免至遺害同鄉兄弟可也尙望諸昆仲有以教我我所切禱請誌數言統希垂青并頌均安

駐加拿大占尼利市坤閣平白沙窟村鄭厚相謹上

◎龍岡公所實業有限公司民國廿一年第七屆董事職員表

正總理 劉英
正理財 趙邦立
中文書記 關崇顯
監督 趙盈祥
核數 關崇爵
龍岡公所主席名譽監督 劉煥堯
董事員 關孟義 劉炳堅 關勵厚 張炳堅 關國堯 關紹曾 關耀崇 劉錫南 張餘慶 張華勳

◎雲埠華僑農業總會捐款稿師

林德耀 林德華 每名卅元
余鉅 林時炳 林暢 每名廿元
陳贊 馬存養 黃蘭中 每名拾元
趙心啟 馬光佐 馬存勝 馬恆智 黃祥 陳盈
吳怡 吳仕 林惠成 陳觀典 曾維球 鄭作
林善章 劉望 趙光 梁世仰 湯義宏 每貳元
林能壹元 以一俱坎銀 倫有錄 祈爲指正

白濁藥 長景憲醫生告白位拾頁

茶啡加那臣汝
National Blend Tea
Coffee Co.
10237 Jasper Ave.
Edmonton Alta.

欲飲好咖啡者注意
本公司設在溫哥華(即)芝蘭比公司
對面專辦各項咖啡發行價廉物美
英式咖啡或特種咖啡大減價計算
心免失機會另有大特價等咖啡
每盅一磅庄現沽銀五毛隨時電話二二三
電話 2273

元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
236 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

●新●到●大●幫●
增新一合各日樣無
城號花時色用樣胞任
絲絲荳水鹹食俱光歡
苗苗粘貨魚品全顧迎

花旗麵廠

Farkay Noodig Factory
433 Georgia St. E.
Vancouver B. C.
Phone High 167

本廠麵絲
工料精美為唯一之好食
批價廉平為唯一之相宜
貨物
大小光顧一律歡迎

廣生雜貨藥材

Kwong Man Sang Co
224 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 5671 一七六五號失話電

增新到
二號絲苗
合時荳苗
國貨海味
蘇杭藥材
代銀針理
補腎丸茶

◀售發價廉品貨種各▶

廣東新聞二

某係原任第三軍部之職員 東莞人
與李揚敬係同族兄弟 受傷後即昇
往某醫院 因傷勢過重 恐有性命之
虞 遂請廿六日斃命 遺體之被毆
傷處 則送往中大醫院 但遍身暗傷
亦頗重 但不致有性命之虞 該第
三軍學員幾全數係第三軍所選送
刻下仍極憤慨 有無意外發生
尚未可知云

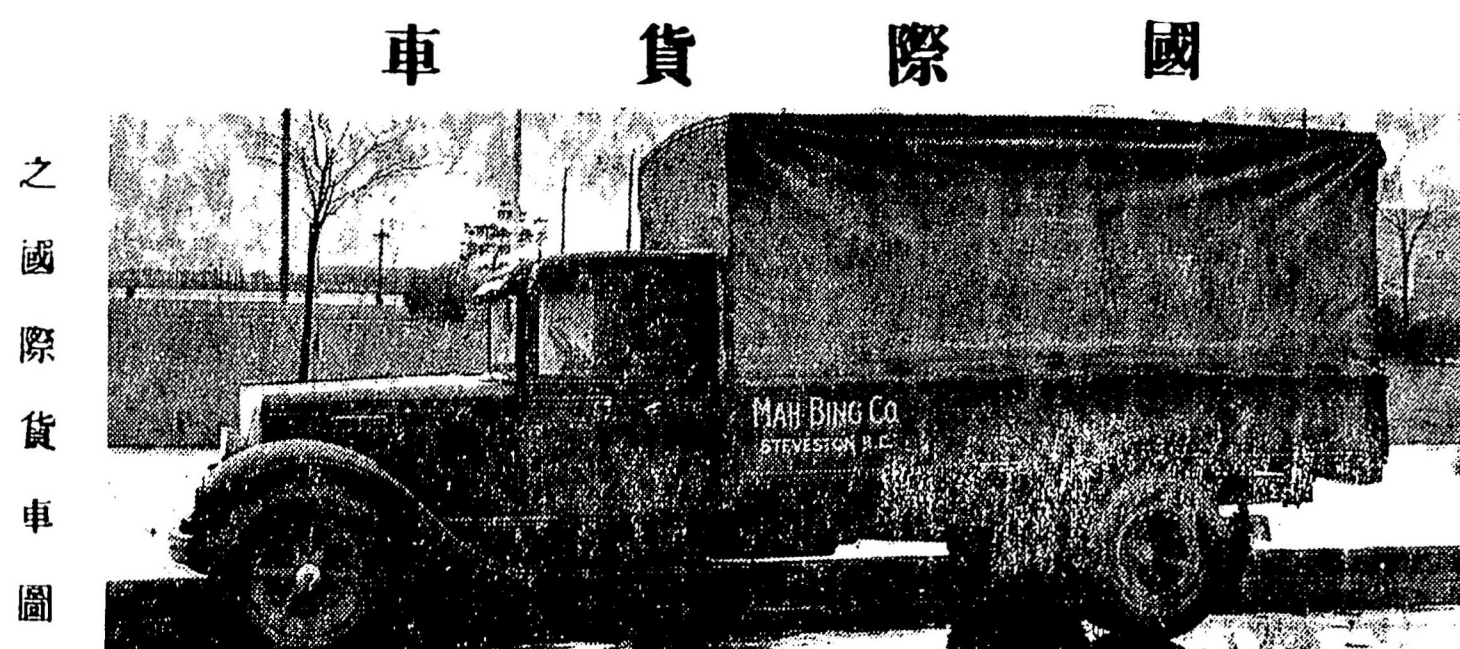
黃埔反蔣學生憤然離粵
廣州訊 最近期中 粵中實力巨頭
對於時局 決暫時維持現狀 不欲輕
於發言 對於省內 惟有實行鎮壓
以備緩急之需 惟軍餉奇絀 一面既
要練兵 一面又不能不實行節約 於
是招募日久 并未成功之部隊 均予
遣散 而平日資為號召之黃埔學生
資為討蔣之用 黃埔討蔣同學會 亦
在島盡可藏之例 上月即奉着手結束
之令 本月實行結束 以節每日數千
金之資 當結束命令頒到之時 該會
一班候差完畢 以及主持會務之武裝
同志 大為咆哮 然處於勢力之下
亦復無可如何 惟有以一罵洩憤 迨
預先草就結束宣言 對於粵中討蔣之
經過及現任之情形 以史官之筆 據
事直書 極淋漓痛快之能事 草就後
以結束費尚未領到 迺而後未發 及
至二拾日七千金之結束費領到後 主
持諸人遂檢齊行李 忽忽離省 草就
之宣言 聞已在外埠付印 日間當即
發出云 此班討蔣武裝同志 既鬱鬱
不得於粵中 已各打主意 別謀發展
之途 據個中人傳述 已着手在滬上
成立黃埔同學反日會 以招集流亡
共事團結 且以在粵不能立足之故
以反蔣態度 不能徹底 總諸人得
訊 以其食碗面反碗底 一至於此 亦
深為憤慨 對於埔校學生 以引用為
大戒 該系學生在粵久不能發展 今
後益將寂寞銷沉矣

陳濟棠擬收編綠林

壹集團軍總司令陳濟棠 近以西江各
區匪幫 來函請編者 已有數起 為
先端內憂 後禦外侮起見 擬將省內
各屬土匪 一律收編 為義勇軍 實
行援助拾九路 至必要時 本省駐軍
因無內顧之憂 亦可全數遣調他往
而同時於治安各股綠林之後 即編
降編練辦法 刻在起草之中 不日即
可佈告招降各屬綠林壯士 又聞該部
以投入共匪之民衆 亦屬國民之一份
子 其愛國思想 亦不後人 且該共
黨於兩月前 曾宣言誓死抗日 願為民
前驅 且該共黨亦為抗戰能征之士
今國難日亟 故該部刻下亦擬設法招
撫 使其為國效力之機 而同赴國難
其辦法刻在考慮之中

雲高 (美) (和) (棧) 華埠
行發味腊製精
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.
Phone Sey. 810

本公司採用上等
材料精工製成
口味佳美
各界人士
一律歡迎
光顧
收賬快捷、交銀迅速
商家保護聯合有限公司
有政府牌照及具擔保之公司
請將各債項及交易給本公司保護
電話千汝地四四一八 喜士定街四五
一〇 房號四一六
無論何處可代收債項 加、美、墨、各埠
皆有公司聯絡
Business Men's Protective Assn. Ltd.
510 W. Hastings St. Phone Trinity 4418



固 堅 捷 快
於近三來：本埠之華人：自知於購買貨車時：須向極大及極老之頭等貨車製造家交易：有名之華農如馬炳、振興公司、黃沃公司、同利、永茂公司等：近來皆購有國際貨車：蓋深知能時得有效及低廉之修整工作也：註本埠之國際貨車支店：具有各種之需要：使服務快捷而低廉：若購貨車時：何不購能用五六年之好車而購祇能用貳叁年之劣車乎
國際貨車有載千九磅至五噸者：車身形式：隨購者目擇：銀期交易不取特別費用
本公司極感謝華友近數年來之光顧：自後擬盡力挽留華友之信用
加拿大國際貨車有限公司謹啓
International Harvester Company
of Canada, Limited
1135 Seymour St. Phone Doug 377

心田織造公司

▲接續減價大平特平
▲各樣衣物仍舊八折
▲現整理各色羊毛線辦函索即寄

啟者弟昨接外埠友人來函云：曾向本公司遊埠經紀人購買羊毛衫云：查本公司向未派人遊埠及為經紀顯係有人假冒本公司名義：向各僑親行騙無疑：本公司現為杜絕弊端及追究該事起見：特登報追究：如有僑胞親能將該棍徒姓名及中西文收條憑證：肯到衙門指證確鑿：以候定案者：即謝花紅銀五百元正：決不食言：此啟

W. Samitin Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C. Can. Sey. 5971

存心軒曹統

(處訊通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
行總發批埠外
救急良方

丸散目錄
新內外方
脈跌打刀
傷續筋縛
骨花柳瘰
癰各雜症

◎始創華老舖在粵東番禺馬湖方石
◎外洋總行美國三藩市貝臣街八號
◎第三支店美國三藩市貝臣街八號
◎第四支店在廣州市樂欄馬路半號
◎本軒膏丹丸散藥水藥油荷蒙 僑胞
信用中外馳名但近觀世界潮流到處
工情冷淡失業業者餬口幾乎不敷抱病
奚能購藥于是本存心軒濟世之義將目
錄所刊之價凡惠顧五元以上者一律
減收八折由西歷三月一號起至六月
卅號止逾期恕不照售惠顧諸君幸
勿失却此機會

◎清血消粒解毒丸 每瓶一元二角五分
◎皮膚止癢解毒水 每瓶一元二角五分
◎養心補腎丸 每瓶一元二角五分
◎回天補腎丸 每瓶一元二角五分
◎牛王消核丸 每瓶一元二角五分
◎救急白痧散 每瓶一元二角五分
◎跌打還魂丸 每瓶一元二角五分
◎雄軍剿毒丸 每瓶一元二角五分
◎立即止痛丹 每瓶一元二角五分

Jong Yuen Hing Co.
112 Pender St., E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4425

香港 雲埠 中原興啟

三鞭補腎丸 大盒 貳元五

秘製經驗膏丹丸散

此陽虛精冷遺少兒 每盒貳
是鹿茸補丸 每盒貳
補腎壯陽酒 每樽貳
秘製神效補藥水 每樽貳
夜夢遺精補劑丸 每盒貳
無夢清精補劑丸 每盒貳
專治久年虛弱丸 每盒貳
小腸氣衝斷根丸 每樽貳
心脾痛氣衝金丹 每樽貳
花柳心胃痛樂水 每樽貳
化痰順氣止咳丸 每樽貳
久咳傷肺調經丸 每盒貳
野雞打走魂丸紅骨個服
跌打吊桑止痛膏 每張貳

新蛇藥酒每樽貳元五

驅疫元毒普樂瓶 每瓶貳
神効白濁藥水 每樽貳
外射白濁止痛水 每樽貳
五淋白濁止痛丸 每樽貳
花柳疔瘡消腫丸 每樽貳
花柳疔疔膏痛丸 每樽貳
花柳疔疔膏痛丸 每樽貳
搜皮膚妻步毒丸 每樽貳
搜皮膚妻步毒丸 每樽貳
疎解內臟濕毒丸 每樽貳
婦科合股種子丸 每盒貳
婦科培元解毒丸 每樽貳
始創坤片保孕丸 每盒貳
刀傷上痛生肌水 每樽貳
刀傷上痛生肌水 每樽貳
淋瀝久服遺少兒 每樽貳

◎新到唐山各種瓜仁菜米格外價廉
電話 (詩磨) Phone Ser. 6721
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can.

風濕骨痛同時不見
除去無用之肥膏後・獲三大之

「於數月之前，吾常患風濕症。骨節腫脹，行步艱難。其時吾重量壹百五十五磅，而身高祇五尺二寸。吾於是試用加老牌鹽。希圖脫除骨痛。蓋是時不信其能消肥。吾每朝飲服半小匙之加老牌鹽於壹杯熱水之中。不久竟覺不但無骨痛，且肥膏日漸消除。至是星期吾重量祇壹百卅磅。吾友皆詢問吾如何去肥，可知其功效。且吾現時容貌較佳。」

西婦 M. 日啟

加老牌鹽內之六種要鹽，幫助去體內藏之廢物及毒質。肥膏因之日漸消除。風濕及神經炎之痛停止。使服者自覺康健。有少年之精神。

E. Griffiths Hughes Ltd.
(Kruschen Salts)

▲日領卸賣誘稱誤投

機多架 自東面飛起 次第往關北
江灣 虹鎮 等處 拋擲炸彈 至上
午拾時四拾分左右 飛機五架 竟飛
往素稱安全之公共租界內麥根路一帶
拋擲炸彈 其中兩枚 着於麥根路
五拾五號永安第三紗廠搖紗間 炸斃
五人傷約廿名 搖紗機損壞者四拾餘
部 共計損失約值萬餘兩 該廠今日

仍照常開工

▲爆炸情形 永安紡織有限公司第三紗廠 在蘇州河南麥根路h拾五號地屬租界 佔地約五畝 廠房甚鉅 昨晨十時半左右 先有日機五架 由北面飛駛而南 至永安紗廠之屋頂中 即盤旋不去 旋聞轟然一聲 巨大之炸彈一枚 從空落下 着於廠屋之西北角上 直墜至二層搖紗間中 立即爆炸 又有 燃燒之硫磺彈 則由東北角穿過兩屋間之懸樑 成曲折線而下落 懸樑欄桿 立即炸去 祇留鐵條兩根 搖紗間中之搖紗機器四拾餘架 均遭彈炸損壞 其時廠中駐有美國海軍陸戰隊兵士一排 險被殃及 ▲死傷人數 廠中十時半至拾一時半 為進餐時間 當以機拋擲炸彈時 大多數工人 均往飯廳進膳 祇東首之紡紗間中 留有男女工人廿餘名 肇事時不及逃避 當場炸斃五名 其中女工四人 一為女孩 年祇拾六歲 一係男工 受傷者則多至廿人 均由紅十字會派救護車 送往醫院治療 內有女工盧周氏一名 年廿歲 是寓人 因傷重 在院身死 其餘受傷 人姓名如次 李德 吳留寶 王朱氏 楊曾源 馬蕙珍 孫王氏 張阿巧 周趙氏 王阿妹 陳阿蓮 殷招弟 蘇阿毛 薛股氏 陸五芳 周葉英 王柏氏 黃陳氏 余盾標 王劉氏 以上拾九人中 李德及吳留寶兩人 炸去右腿 傷勢最重 住院醫治 其餘較輕者 各自回去 或另送他院

▲嚴重抗議 日本飛機屢在公共租界及法租界 亂擲炸彈 死傷無辜 早經英美法等各國駐滬領事 表示不滿 向日領提出抗議 請向日軍當局制止 然結果則仍飛駛拋彈如故 自永安紗廠被炸後 駐在廠內之美海軍陸戰隊即報告美領事 由領事派員前往調查 預備提出嚴重抗議 以保租界之治安 然據昨夜得訊 聞日領方面 已向美領事表示歉意 日本軍事堂 亦有同樣表示 且謾稱飛機上之炸彈 乃係誤落云云 如此遁飾狡詐 可惡已極 (未完)

際茲新春培補身體正合其時本行配製之

蛤蚧 武溪大補茶

空前未有之大廉價空天元月十日起每服

九毛五 求補

諸君早趁時機

購藥寄費 貴客自理

雷天一六神水

勝於天療咳藥羌

總經理處發行

相宜

Watsang Co, Ltd
87 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey, 5369

識得勝天
於於於於
咳便安
症症然然
每盒貳毛五
加拿大經理
處廣裕隆
中原興牛
藥洲五
房藥生
行藥活
自理
招優
商給
代理
權

代理處 **司公利興▲房藥育萬** 多威利

治婦女經病赤白不育

男子腎部虛弱速服

海狗鞭健腎丸

Dr. Philip Y. Chu, M.D.
 宅 Fair. 6647
 館房. 1176
 號. 7963
 時間 下午二點至五點
 至七點至九點
 (電話)
 (在館時間)
 症
 內外
 兒科
 花柳
 牌門醫
 430 Dunlavy Ave.
 Vancouver B.C.
 十號
 即
 霜
 獨
 對
 李
 威
 身
 四
 百
 三
 十
 號
 即
 霜
 獨
 對

第一班 由正午十式時至下午二時
陳宜耀 雷卓平
第二班 由下午二時至下午四時
張炳堅 朱由義
第三班 由下午四時至下午六時
關崇穎 周振河 葉求鏗
第四班 由下午八時至下午十時

加拿大振拿兒麼打之知奄
泗貨車發行總所設于雲埠
矢麼街九百六十七號
光顧者注意

津誠旅館中不可多得之
住址也。備電光顧特別歡
迎。本館電話 60816
司理人 李振漢 謹啟

朱浚裘 胡世定 周耀初
第四班 由下午 八時至下午 十時
李給琨 馬恒兆 朱 昌

裕政	副	玉成	〔以下○代
德祿	斗員	斗員	
王			

心能	榮長	勳耀	元喜
翁政	周杰	俊廣	本壹
怡偉	麥想	本恩	榮寬
濃政	持位	恒林	洪煜
本錦	縣緒	本總	胡科
立棟	余貴	俊質	世任
黃龍	黃名	百寬	謝梅
司徒燦	準信	德天	錦華

◎雲埠中華會館籌款犒師啓事

啓者。倭賊蠻橫。侵我國土。幸各抗日將士。奮勇抵抗。大敗日寇。振我國威。本會館已發起籌款接濟。及犒賞各抗日將士。而埠外之熱心愛國僑胞。如有助款犒師者。請照下列住址寄來可也。

(注意) 凡捐款項由本會館寄來者均
發回本會館收據特此聲明

通 訊 處
The Chinese Benevolent Association
108 Pender St. E. Vancouver, B. C.

駐舊環球鐵行舖位收犒款專員

每逢雙日服務時間

第一班 由正午十式時至下午二時
陳宜耀 雷卓平

第二班 由下午二時至下午四時
張炳堅 朱由義

第三班 由下午四時至下午六時
關崇穎 周振河 葉求鏗

第四班 由下午八時至下午十時
葉求茂 李日如

◎每逢單日服務時間

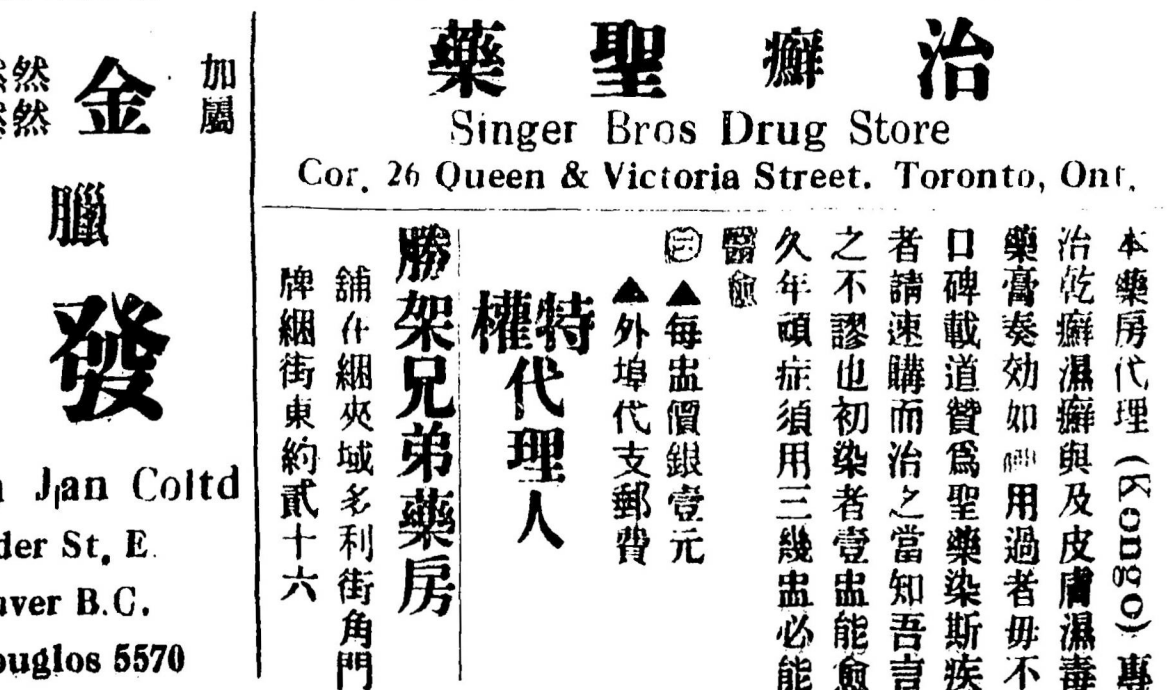
第一班 由正午十二時至下午二時
劉孔正 朱廣煒

第二班 由下午二時至下午四時
林 源 黃公禮 鄭振秀

第三班 由下午四時至下午六時
朱渡裘 胡世定 周耀初

第四班 由下午八時至下午十時
李給珉 馬恒兆 朱 昌

一號增絲苗
 仍有新絲苗
 開春時在即
 如若趕早市
 矮脚白菜米
 紹菜蘿白米
 節瓜冬瓜仁
 苦瓜升瓜仁
 早水白菜心
 各江磁缸瓦
 各號新式鞋
 如蒙賜光顧
 頂靚新萱粘
 價錢分上中
 業農要下種
 必要藏菜種
 潮州包心芥
 白花芥蘭菜
 松好羌茜米
 紅莧荳菜米
 長身豆角仁
 籐竹器椅檯
 鑼鼓兼絃索
 批價必定平
 鄭厚昶
 鄭福藉



揭破日本陰謀	八毛	芳草天涯	一元四
倭奴侵略滿蒙史	三毛五	啼鵲錄	一元四
帝國侵略中國	五毛五	孽海花	一元三
天涯奇人傳	壹元四	愛情定則	八毛
十姊妹風流史	三毛	湖山味	三毛
海上風月傳	四毛	春之花	五毛五
戀愛與痛苦	六毛	擱在一邊	五毛
上海的研究	三毛	呂伯蘭	八毛
獄中的玫瑰	六毛	阿串姐	六毛
玉碎珠沉	壹元	火與肉	四毛
春光艷影	九毛	仇之戀	四毛
不愛的愛	八毛	女人的心	五毛
女作嫁號	八毛	苦酒	四毛
戀愛四象	六毛	如夢	三毛
南風的夢	七毛五	灰娘	四毛五
三角戀愛	七毛	女屍	五毛
增訂新粵海春秋	六毛	一吻	三毛五
同胞姊妹	三毛	三別	四毛
夫人學堂	六毛		

目錄印備
函索即奉
電話失磨二八八九
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.



輕便合用。價錢相宜。每
點鐘磨粉廿磅。餐館沽
譽。甚爲合用。藥店枕
。尤爲適當。度年度節
磨粉整機。更是妙不可
言。榮旋諸君。還請特
注意。欲知詳細用法。
駕臨本行一看。本主人
任歡迎。

MING WO HARDWARE CO.,
 23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 (詩摩)三二七〇五 PhoneSey. 3705
 電話
 片打街東門牌二十三號

雲高

華埠

(大) (觀) (旅) (館)

DAI QUON HOTEL

100 Pender ST. E
Vancouver B. C.

大哉廣廈
觀瞻所繫
旅居得所
館中分設
廣備用具
告知僑梓

華胄居停
美麗瓏玲
勝擅宮庭
住房客廳
潔淨芳馨
留意垂青

代理美國打神公司船位詩晏亞車

電話失康 壹八五二
四六三壹

司理人 馬心齊 披露
劉孔正

加拿大

加

新會縣長吳鳳聲以教育經費無着爲理由日前批准民生承領江門大王廟上蓋連地共廿六井每井報數九百元即經點交該承商營業該商亦即僱匠先將頭門廟頂拆卸詎事爲江門僑會所知以該廟於前數年曾由官產處佈告投充軍費本會願繳款二萬元保留官產處嫌少着令加價未幾官產處撤銷乃罷今事越數年產價日昂何得藉名私自以低價批售於是羣加反對急電省府及民財兩廳請予保留該廟民財兩廳即經先行電以停止毀拆飭即投承原案具報而省府亦轉令民財兩廳妥辦是案以息風潮茲查民財兩廳現已會同擬具解決辦法○撤銷新會縣投變大王廟原案○准江門商會繳款貳萬元交江門分金庫貯作江門教育經費即予保留大王廟公用○是項存繳教育經費須由新會縣教育局教育局江門商會共同擬定用途呈准教育廳方得動支上述辦法昨已會銜呈請省府核飭遵照

七

原係綠林出身 當鍾未投誠時 與
文岡者匪謝三（又名喇三）積蓄甚
深 迭次發生械鬥 鍾曾將謝三之兄
弟謝落州 亂槍轟斃 謝三屢欲報復
苦無機會 近以鍾七駐防官窩 乃
欲圖復仇 并擬將該處各鄉 實行洗
劫洩憤 於本月二十一日 謝三糾同
黨羽二百餘人 由係屋邊後嶺經塔尾
小徑 擬進攻官窩 幸鍾七聞訊 早

裝戒備

如有警耗 齊出赴援 現查各鄉已至
二十三日 起 宣佈戒嚴 入夜七時後
即不准生面人入村 情形頗爲嚴重

賭徒之家散人亡

台山函 城東錦朗堡錦某村伍俊某
烟賭之流也 自其父去世 前曾向
其母黃氏討款 充當無兵司令 母無
以應 俊竟向其母毆打 並將其逐出
斷絕飲食 其母因爲勢所迫 乃轉
嫁荻海某某村余某和爲妻 至近日
俊某又將其父所遺落之家產 變賣淨
盡 以作方城之供獻 現又欲將其事
葉氏及幼子出賣與人 正當議價間
被其妻得悉 遂于月之十四日 乘彼
不覺 偕同幼子 逃回外家避躲

本堂在雲高華數十年，開做參茸燕藥及精製膏丹丸散，發售向蒙諸胞垂顧，殊深感激。茲遷來列擴，尤資本兼做蘇杭油米什貨，如蒙惠顧，格外計平，從速付上。

●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
 凡有色慾過度、腎虛耳鳴、精神衰弱者，食之包三日見功。既服此丹，健腎若少年。

●反老還童健腎丹 每盒四元
 未服此丹，腎弱如老翁。既服此丹，健腎若少年。

●日久虛濁固精丸 每樽三元
 凡有久濁不能收效者，食之立刻能止。

●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
 凡有腎虛夜多小便者，食之包三日可止。

●珠黃花柳清毒丸 每盒三元
 不論遠近，花柳白濁、疳疔、橫痃、芒菓，食之自能毒去症愈。

●尋花無憂燕所丸 每樽三元
 風流名士欲保險乎？如欲保險，買備此丸。

●花柳白濁洗射水 每樽二角
 凡花柳白濁、腿極痛苦，一樽不痛，二樽可全愈。

●恩精久戰快活水 每樽五角
 用法另單詳明，能令滿意。

●仙傳單方撞紅丸 每包五毛
 ●珠珀拔毒生肌膏 每盅一元
 ●皮腐濕毒膏 每盅一元

Bow On Tong Co.
 P.O. Box 634 Leithbridge Alta.

本號用十足金做便各款首飾價錢之多少在於重輕而定足金時花送禮戒指每個由三元貳毛五起中等者每個五六元
 貓眼石戒指每個由叁起
 貓眼石耳環每對由四元
 七五起四粒五粒石珠
 耳環每對由八元半至拾貳元正花旗鷹貳元半金錢鐲每對由七拾二元至八拾元
 喊線(詩麼)八〇六九
 Quong Chin Co.
 39 Pender St. E. Vancouver, B.C.
 廣珍金器鐘鏢舖啟

科全以外
 生醫
 余慎黃
 症雜柳花科全外內童孩婦男理統
 脚風癱扯內續跌 白花
 症各
 限氣濕疽氣傷筋打 濁柳
 日全
 爛風療鵝咳駁刀 疳入
 愈脚癱癰喉嗽骨傷 疔骨

雲高
 廣
 裕
 隆
 埠

Kwong Yee Lung Co.
 135 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 Phone Sey. 9026

雜貨藥材
 大平特平
 尤其是
 新到大帮
 正城絲苗
 增等正絲
 頭正城絲
 親親親
 親貨中之親
 平之中更平
 司理關崇穎啟

YET WAH LOW
37 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Trinity 4023

雲埠華區最華麗之
粵華酒樓
片打街三十七號三樓
電話矢汝地四零二三

[illegible]

榮 臘 味 製 造 廠

家 哥 味 腊 發 批

球 全

白湖粉
金銀胡
印便目

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

列必治	域多利	雲高華	汝利慎	雷振打	卡技利	溫汝脾	都朗度	滿地可	屬代理
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

美洲代理

金山大埠	紐約	廠歷多年 客題獨一 味甘香脆 批發達全
羅省技利	屋崙	
檀香山	舍路	

新招代理利權優給

車厘役致公堂鳴謝助正月份經費

大元館九元	全泰廠九元	大利字花爐四元二
伍勵永貳元	廖昌	陳泰來
黃增業	蔣會森	參利安
晃昌添	李奕續	每五毛
蔣宗勝	伍介眉	陳象欽
譚榮	胡勝隆	許錦銓
黃芹	譚榮	黃彩棠
李雲銳	潘焜學	黃錫文
黃丙輝	黃禮裴	伍錫相
黃福田	黃禮裴	伍于贊
		蔣瑞祥
		黃桂燕
		張祖生
		每二毛

片市左珠致公堂廿一年職員表

會長 林炯立	副會長 馬宗保
中書記 蔣欽統	副書記 伍鴻彬
西書記 周在福	副書記 周榮榮
財政 楊炯立	副財政 黎榮基
監務 楊社興	副監務 黎近照
庶務 馮錦深	副庶務 秦海明
議收員 司徒德滄	副議收員 周來剛
議收員 周道舜	副議收員 林立球
議收員 周庚盛	副議收員 黃章禮
議收員 楊社興	副議收員 周道舜
	副議收員 周炳

香江樓北京樓聲明合竝

啟者城多利之北京樓香江樓向來生意各自經營茲因埠冷淡爲節省盤微起見經兩方股東集議表決定於三月壹舉行政竝其營業地點仍在原日北京酒樓仰我僑胞照常顧兩方主人無限歡迎

城埠 香江酒樓同啟
北京

車梨役埠致公堂啓事

啟者本堂前租郵局信箱號數更換經去年於報章佈告惟埠公堂多有未經注意仍用前日數號附函前來致有混投誤茲再爲佈告如函交本堂從五五貳號數乃合謹此再告

謹聲

虞初誌

雌雄將軍 (四)

(黃真傳)

夫人李氏：性賢淑：爲某武侍衛之女：本其家學能武事：恪守夫婿遺言：撫育孤雛：則以貧故：無從延師授讀：乃自課之：陳天資秀慧能讀：夫人則以一日之光陰：劃分其半：爲文武并施：則以上半大學文：而下半大習武：然陳之性尤好武：夫人以其性之所近：亦使之多習武事：陳孔武有力：九歲能舉重：人奇之：某日：鄰居之室：以日久失修故：忽然搖搖欲墜：居人大驚走：高呼救命：一時左右來觀者白人：各皆觀視：無以爲計：陳雖爲九齡小兒女：性機警：頗將場處：猶有巨木支之：彼之搖搖欲墜者：亦以巨木之不穩故耳：入室取慣用之鐵叉：長凡丈餘：執而支木屋：果不墜：主人急僱匠人搭架支之：凡半日始已：事後陳無倦容：

莫不驚爲神也：年十一：以家貧其目所瀏覽書冊紀載之奇魚：錄之以博閱者一笑：雲南有水晶魚：魚之腸胃：無不映徹：望之甚悉：飛魚：產美國沿海：長一尺五六寸：背蒼黑：腹白：鱗圓大易脫：羣游於海水上層：胸鰭長大：或較大於本體：以之爲翼：飛行水面：高可六七尺：諸懷之水：其中多鮪魚：魚身而大首：其音如嬰兒：食之已狂：葉魚：尾歧出如樹葉：首部有紋：產菲律賓：又鱈魚：甚美麗：長數尺：蜿蜒如蛇：據說人被咬：即犯耳聾之疾：又獅魚：其名爲獅：實則其形如馬：但無蹄足耳：斑馬魚：身有斑點：一似斑馬：肉味鮮美：可供烹飪：鱧魚：鱗作棒狀：絕類蟹足：云有大毒：人觸之可致死：俱陳列於菲律賓之水族館中：黑海豚：獸體魚身：產太平洋日本海中：有魚與人無異：而亮首有尾：謂海和尚：泥猴：一名海猿：體圓長：頭圓目突：鰓蓋有疣狀物：背蒼黑：腹白：兩旁有黑色圓斑：尾爲扇狀

香港公報是洪門新生命

洪人急宜促成之

奇魚識小錄

奇異聞

魚涵冰水中：自得其樂：佛家因有水棲花之號：其種類繁繁：供吾人飽饌者：一：茲將耳所聞並：歐西各地：耶誕節邊：均有流行之歌曲：傳諸民間：發爲頌禱：採風者不難加以搜集：藉觀俗尚焉：本篇所述：散見於英國小雜誌中：縱一鱗半爪：亦未始非應時之談助也：耶誕歌聲：以英倫爲尤多：蘇格蘭則較遜：最著者有「天使」牧羊童等曲：前者爲英國文學家威爾斯氏所作：後者乃著名詩家勞蘭德氏所作：蓋皆預取聖誕事實：發爲歌詞：聲調鏗鏘：流傳甚廣：現在耶誕節邊：英國鄉市：多有歌者：斯實前代之遺音也：根勃倫地方：風俗特殊：年逢耶誕節：居民恆男女出遊：射擊飛禽走獸以爲樂：遊行之際：引吭高歌：不作異性相悅之辭：而含順時殺伐之氣：聆之不啻軍中進行曲也：迨團場散：輾轉而歸：即於耶誕節夜：烹宰宴飲：以饗親友：此時歌人脫之曲：謂係耶穌所賜：且以祈明歲之福：此俗聞耶誕亦有之：談者不能舉其源委：祇悉爲中世紀所流入云：新大陸發現之後：北美諸地：移爲英屬：華盛頓獨倡義師：揭竿而

：體長二三寸：棲於河口鹹淡水混交處：鰓部能貯水：腹旁有魚能匍匐：常匍匐於退潮之沙灘：亦能飛躍：登岸便捷若猴：故名：或亦稱彈塗：與蝦虎之別名相同：油身魚：體甚扁而較短：頭部闊大：至尾漸尖細：上顎比下顎長：旁有鰓數對：喉部有鰓狀體二對：由腹旁魚所變化：脊背尾三著（旁魚）相連：體被滑澤圓形之鱗狀鱗：背部暗褐：腹面藍色：眼與鱗之色皆似由旁魚：體長八九寸至一尺四寸：產於太平洋：棲於近海多礁處：旗魚體長達一丈三四尺：棲於遠洋：好游泳於水之上層：常以劍狀之上顎：刺食他魚或攻擊船底及泥沙：肉淡紅：味佳：分布於太平洋地中海：大西洋亦產之：一名龍微：或羽魚：電光魚：美國沿海：有魚夜能發光：利於航行：不啻燈塔：

耶誕歌聲

談瀛錄

風雅增
元旦書感
革命軍興廿年
閱曆果召瓜分禍
竟被強鄰號匪軍
其二
六年黨政苦紛歧
往事應如昨日死
救亡今莫再猶移
其三
國恥今朝成兩歲
相逢慷慨淚如泉
同心共把仇讐滅
明歲今朝共賀年
其四
匹夫有責竟何如
吟罷新詩淚已枯
一語期君同猛省
國仇未復總非夫

局務印軒新圖



HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575
啓 林理司

尾步旅館
本旅館共有房室九十
一間車房房房備有
汽龍致熱且地方潔淨
常有升降機便利上下
貨房租特別相宜華友
光顧請向本旅館
門牌吉士街東四七
七號或線失慶四八四

THE INTERNATIONAL GINSENG CO.



此如枝枝 此如枝枝 此如枝枝
THE INTERNATIONAL GINSENG CO.
368 Third Ave.
New York City, N. Y., U. S. A.
萬國洋參公司執事鑒
懇照下列地址寄來...
每磅十元之特別大種參 磅
每磅八元之甲等參 磅
每磅六元之乙等參 磅
姓名
英文地址

Modernize Tailors

1-3 Pender St. W. Vancouver B. C.

大減價

本行直接由製造
廠定貨一切價目
格外從廉僑梓
光顧不論成衣散
裝一律
歡迎

外埠僑胞光顧布辦整備函索即寄
司理黃公禮謹啓

大羅仙

天星算命
小批八字一元
加批八字二元
中批星盤拾元
人批星盤拾元
筆金先惠 空函不答
●萬里雲瑞瑞英昌
Sui Ying Chong Co.
1553 Carrall St.
Vancouver B. C.

貨房每禮拜二元五毛

緬甸旅館設在
街角及佐治
及暖氣熱水
齊備特價每
房每禮拜收
銀二元五毛
此價值之相
宜爲全埠冠
表歡迎
Main Hotel
Vancouver, B. C.

中華藥房新張大廉價

敬啟者：弟現在卡利埠開設中華藥房，選擇古今有
效力的膏丹丸散藥水藥油，不惜重資，精工配製，百餘
種，對於治療各種內外奇難雜症之藥，應有盡有。
現新張伊始，故將歷年發售之馳名藥品，減價兩星期，由
式月廿日起，至三月五日止，僑胞購買護身藥品，請勿失
良機。

- ▲經驗糖尿病治療藥 計藥費料共拾包
每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折
- ▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
- ▲牛黃瀉毒丸 每盒一元
- ▲新發明白濁洗射散 每樽二元
- ▲五必需鹿尾固精丸 每盒一元
- ▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九
- ▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元
- ▲抄參碎 每兩六元
- ▲平光正水晶眼鏡 每對由叁元至八元
- ▲老人眼鏡 每對由五元至八元
- ▲近視眼鏡 每對由六元至十元

以上三種眼鏡現收七折

問症購藥規則

僑胞來函問症，或請求配藥，須依照下列標準詳述病
狀，并先惠銀金貳元，當即詳細答覆，并代爲配藥，付上。至
於在本藥房購藥與否，均聽其便。若購藥則款項先惠，
抑或由 C.O.D. 亦可。

問症標準如下

(一)職業年齡居住(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否
(二)病因及起病年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否
(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

加拿大各埠代理處

雲高華 廣裕隆 金利源 活生行 門牌各報均有
域多利 裕綸號 興利號
都蘭度廣恒泰 Kwong Hong Tai Co. Toronto, Ont.
20 Elizabeth St.
滿地好良棧 Leong Jung Co. Montreal, Que.
92 LaSalle St.
滿地好新共和 奶架伙共和
溫地牌廣和昌 Quong Wo Chong Kee Co. Winnipeg, Man.
270 Pacific Ave.
錦祿廣利榮 Kwong Lee Wing Co. Kamloops, B. C.
P. O. Box 142
舞市阻 同益隆公司 同興公司 民權
雷振打益利隆 Yick Lee Lung Regina, Sask.
1747 Broad St.